31998D0423

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. júna 1998

ustanovujúce osobitné podmienky, ktorými sa riadi dovoz produktov rybolovu a akvakultúry pochádzajúcich z Falklandských ostrovov

(oznámené pod číslom dokumentu C(1998) 1850)

(Text s významom pre EHP)

(98/423/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/493/EHS z 22. júla 1991 ustanovujúcu veterinárne podmienky pre produkciu a umiestňovanie produktov rybolovu na trh [1], naposledy zmenenú a doplnenú Zmluvou o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska, a najmä jej článok 11,

keďže odborník z Komisie uskutočnil inšpekčnú návštevu na Falklandských ostrovoch, aby si overil podmienky, v akých sa vyrábajú, uskladňujú a odosielajú do spoločenstva produkty rybolovu;

keďže legislatívne ustanovenia Falklandských ostrovov o veterinárnej kontrole a monitorovaní produktov rybolovu sa môžu považovať za také, ktoré zodpovedajú ustanoveniam ustanoveným v smernici 91/493/EHS;

keďže Veterinárna služba (VS) Ministerstva poľnohospodárstva na Falklandských ostrovoch dokáže účinne overovať uplatňovanie platných zákonov;

keďže postup pre získanie veterinárneho osvedčenia uvedeného v článku 11 ods. 4 písm. a) smernice 91/493/EHS musí tiež obsahovať definíciu vzorového osvedčenia, minimálne požiadavky týkajúce sa jazyka (jazykov), v ktorom (ktorých) musí byť zostavený a pracovné zaradenie osoby, ktorá má oprávnenie na jeho podpísanie;

keďže podľa článku 11 ods. 4 písm. b) smernice 91/493/EHS by na obaly produktov rybolovu mala byť pripevnená značka s uvedením názvu tretej krajiny a schvaľovacieho/registračného čísla prevádzkarne, továrenského plavidla, chladiarne alebo mraziarenského plavidla pôvodu;

keďže podľa článku 11 ods. 4 písm. c) smernice 91/493/EHS musí byť vypracovaný zoznam schválených/registrovaných prevádzkarní, továrenských plavidiel alebo chladiarní; keďže musí byť vypracovaný zoznam mraziarenských plavidiel registrovaných v zmysle smernice 92/48/EHS [2]; keďže tieto zoznamy musia byť vypracované na základe oznámenia VS komisii; keďže má VS z toho dôvodu zabezpečiť zhodu s ustanoveniami s ustanoveniami uvedenými v tomto zmysle v článku 11 ods. 4 smernice 91/493/EHS;

keďže VS poskytla úradné záruky týkajúce sa zhody s pravidlami ustanovenými v kapitole V prílohy k smernici 91/493/EHS a týkajúce sa splnenia požiadaviek zodpovedajúcich požiadavkám ustanovených touto smernicou pre schvaľovanie alebo registráciu prevádzkarní, továrenských plavidiel, chladiarní alebo mraziarenských plavidiel pôvodu;

keďže opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Veterinárna služba Ministerstva poľnohospodárstva je kompetentným orgánom na Falklandských ostrovoch pre overovanie a potvrdzovanie zhody produktov rybolovu a produktov akvakultúry s požiadavkami smernice 91/493/EHS.

Článok 2

Produkty rybolovu a produkty akvakultúry pochádzajúce z Falklandských ostrovov musia spĺňať tieto podmienky:

1. každá zásielka musí byť sprevádzaná očíslovaným originálom veterinárneho osvedčenia, riadne vyplneným, podpísaným, datovaným a pozostávajúcim z jediného listu v súlade so vzorom v prílohe A k tomuto dokumentu;

2. produkty musia pochádzať zo schválených prevádzkarní, továrenských plavidiel, chladiarní alebo registrovaných mraziarenských plavidiel uvedených v prílohe B k tomuto dokumentu;

3. s výnimkou mrazených produktov rybolovu voľne uložených a určených na výrobu konzervovaných potravín, všetky obaly musia obsahovať slovo „FALKLANDSKÉ OSTROVY“ a schvaľovacie/registračné číslo prevádzkarne, továrenského plavidla, chladiarne alebo mraziarenského plavidla pôvodu napísané nezmazateľným písmom.

[1] Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 15.
[2] Ú. v. ES L 187, 7.7.1992, s. 41.

Článok 3

1. Osvedčenia uvedené v článku 2 ods. 1 musia byť napísané v aspoň jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorom sa vykonávajú kontroly.

2. Osvedčenia musia obsahovať meno, oprávnenie a podpis zástupcu VS a úradnú pečiatku VS odlišnej farby ako sú farby iných schválení.

Článok 4

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 30. júna 1998

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA A

VETERINÁRNE OSVEDČENIE

pre produkty rybolovu a produkty akvakultúry pochádzajúce z Falklandských ostrovov a určené na vývoz do Európskeho spoločenstva, okrem lastúrnikov, ostnatokožcov, plášťovcov a morských ulitníkov v akejkoľvek forme

Referenčné č.: .....

Krajina odoslania: FALKLANDSKÉ OSTROVY

Kompetentný orgán: Veterinárna služba (VS) Ministerstva poľnohospodárstva

I. **Podrobnosti pre identifikáciu produktov rybolovu**

— Popis produktov rybolovu - akvakultúry (1):

— druh (vedecký názov): .....

— uvedenie produktu a typ spracovania (2): .....

— Číslo kódu (ak je k dispozícii): .....

— Typ obalu: .....

— Počet balení: .....

— Netto hmotnosť: .....

— Požadovaná teplota pri skladovaní a preprave: .....

II. **Pôvod produktov**

Názvy a čísla úradných schválení prevádzkarní, továrenských plavidiel alebo chladiarní schválených VS alebo mraziarenských plavidiel registrovaných VS na vývoz do ES: .....

.....

.....

.....

III. **Miesto určenia produktov**

Produkty sa odosielajú

z: .....
(miesto odoslania)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

týmto dopravným prostriedkom: .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno príjemcu zásielky a adresa v mieste určenia: .....

.....

.....

(1) Nevhodné prečiarknuť.
(2) Živý, chladený, mrazený, nasolený, údený, konzervovaný, atď.

IV. **Osvedčenie o zdravotnom stave**

— Úradný inšpektor týmto potvrdzuje, že produkty rybolovu alebo produkty akvakultúry uvedené vyššie:

1. boli ulovené a manipulované s nimi na palubách plavidiel v súlade so zdravotnými predpismi ustanovenými smernicou 92/48/EHS;

2. boli dopravené na pevninu, prevzaté a v prípade potreby zabalené, pripravené, spracované, zmrazené, rozmrazené a hygienicky uskladnené v súlade s požiadavkami ustanovenými v kapitolách II, III a IV prílohy k smernici 91/493/EHS;

3. podrobili sa veterinárnym kontrolám v súlade s kapitolou V prílohy k smernici 91/493/EHS;

4. sú balené, označované, uskladňované a prepravované v súlade s kapitolami VI, VII a VIII prílohy k smernici 91/493/EHS;

5. nepochádzajú z toxických druhov alebo druhov obsahujúcich biotoxíny;

6. vyhoveli organoleptickým, parazitologickým, chemickým a mikrobiologickým kontrolám ustanoveným pre určité kategórie produktov rybolovu smernicou 91/493/EHS a vo vykonávacích rozhodnutiach k tejto smernici.

— Dolu podpísaný úradný inšpektor týmto prehlasuje, že je informovaný o ustanoveniach smernice 91/493/EHS, smernice 92/48/EHS a rozhodnutia 98/423/ES.

V ..... dňa .....
(miesto) (dátum)

Úradná pečiatka ([1])

.....
Podpis úradného inšpektora ([1])

.....
(Veľkými písmenami meno, funkcia a kvalifikácia podpisujúcej osoby)

([1]) Farba pečiatky a podpisu sa musí líšiť od farby iných údajov v osvedčení.

PRÍLOHA B

ZOZNAM SCHVÁLENÝCH TOVÁRENSKÝCH PLAVIDIEL

Číslo	Názov	Prístav
1001	Petrel	Stanley
1002	Argos Pereira	Stanley
1004	De Giosa T	Stanley
1005	Capricorn	Stanley
1006	Beagle F1	Stanley
1007	Argos Galicia	Stanley
1008	Igueldo	Stanley
1009	Golden Touza	Stanley
1010	Golden Chicha	Stanley
1011	Polar Fury	Stanley
1012	John Cheek	Stanley
1013	Heroya Primero	Stanley
1014	Sil	Stanley
1016	Jacqueline (Quark Fishing Stanley Company)	Stanley